

**Zeitschrift:** Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
**Herausgeber:** Schweizerische Astronomische Gesellschaft  
**Band:** 61 (2003)  
**Heft:** 315

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

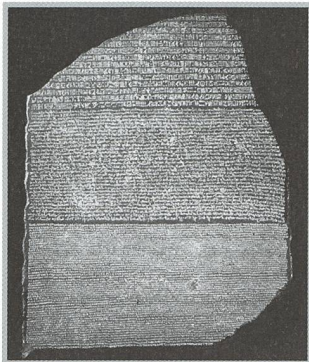
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

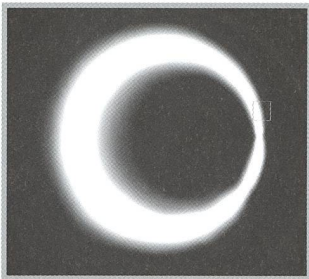
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.02.2025

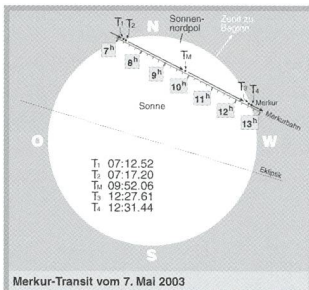
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



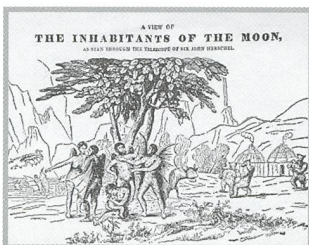
La mission Rosetta - 18



Sonnenring über den Marianen - 27



Merkur kreuzt die Sonnenscheibe - 35



Les Potins d'Uranie  
 Vespertilio homo - 43

## Grundlagen - Notions fondamentales

<b>Marées et orbites célestes</b> - GASTON FISCHER	4
<b>«Die Lokale Gruppe der Galaxien»</b> - GERHART KLAUS	10
<b>Visuelle Meteorbeobachtung</b> - ANDREAS BUCHMANN	13

## Neues aus der Forschung - Nouvelles scientifiques

<b>La mission Rosetta</b> - DR STÉPHANE BERTHET	18
<b>Hubble beobachtet weit ausserhalb von Pluto eine eisige Welt</b> - H. J.-HEDIGER	22
<b>Grösste «Zoom-Linse» im Raum bringt Hubble tiefer ins Universum</b> HUGO JOST-HEDIGER	23

## Beobachtungen - Observations

<b>Einfache Astrofotographie mit Digitalkamera</b> - ALBERTO OSSOLA	16
<b>Eclipse du 4 décembre 2002</b> - OLIVIER STAIGER	25
<b>Sonnenfinsternis 4.12.02</b> - PROF. DR. R. SCHMITZ-SCHERZER	25
<b>Himmliche Begegnungen: Was steht nah, und was steht fern?</b> - MARKUS GRIESSER	26
<b>Sonnenring über den Marianen</b> - FRIEDHELM DORST	27

## Instrumententechnik - Techniques instrumentales

<b>Fotografie von Sonnenringen – mit oder ohne Filter?</b> - FRIEDHELM DORST	31
--	----

## Der Aktuelle Sternenhimmel - Le ciel actuel

<b>Merkurs beste Abendsichtbarkeit</b>	
<b>Jupiter und Saturn weiterhin am Westhimmel</b> - THOMAS BAER	34
<b>Am 7. Mai 2003 zu beobachten - Merkur kreuzt die Sonnenscheibe</b> - THOMAS BAER	35
<b>Beobachtungsaufruf zum Merkurtransit vom 7. Mai 2003</b> - HUGO JOST-HEDIGER	36
<b>Am 16. Mai 2003 verfinstert sich der Mond - Mai-Vollmond nimmt einen Freitag</b>	38
<b>Sonnenfinsternis am Morgen des 31. Mai 2003</b> - THOMAS BAER	39

## Sektionsberichte - Communications des sections

<b>Das Himmelsjahr 2003 im Planetarium</b> - HUGO JOST-HEDIGER	42
--	----

## Diversa - Divers

<b>Les Potins d'Uranie - Vespertilio homo</b> - AL NATH	43
---	----

## Weitere Rubriken - Autres rubriques

<b>Veranstaltungskalender - Calendrier des activités</b>	26
<b>Swiss Wolf Numbers 2002</b> - MARCEL BISSEGER	32
<b>Buchbesprechungen / Bibliographies</b>	44
<b>Impressum Orion</b>	46
<b>Inserenten / Annonceurs</b>	46

## Mitteilungen • Bulletin • Comunicato

<b>Generalversammlung der SAG vom 17./18. Mai 2003 in Bern</b>	2,1
<b>Assemblée générale de la SAS du 17/18 mai 2003 à Berne</b>	2,2
<b>59. GV der SAG in Bern - Traktanden</b>	2,3
<b>59° AG de la SAS à Berne - Ordre du jour</b>	2,3
<b>Protokoll der 26. Konferenz der Sektionsvertreter der SAG</b> - FRANZ SCHAFFER	2,4
<b>Procès-verbal de la 26° conférence des représentants de sections de la SAS</b>	2,5
<b>Procès-verbal de la 58° Assemblée Générale de la SAS</b> - FRANZ SCHAFFER	2,6
<b>Konsolidierte SAG Rechnung 2001 - SAG-Budget 2003 - Entwurf Budget 2004</b>	2,8

## Abonnemente / Abonnements

Zentralsekretariat SAG  
 Secrétariat central SAS  
**SUE KERNEN**, Gristenbühl 13,  
 CH-9315 Neukirch (Egnach)  
 Tel. 071/477 17 43  
 E-mail: sag.orion@bluewin.ch

## Titelbild / Photo couverture

### Eclipse du 4 décembre 2002

Lieu: Australie du Sud, à l'ouest de Woomera, intersection de la ligne de centralité avec la Stuart Highway. Météo: pas un nuage! Mais vent fort, poussière. Diapos: Kodak Elite 100. Boîtier: Canon EOS 5. Objectif: Canon 20mm/2.8 grand angle. La photo montre bien le cône d'ombre.

Photo: OLIVIER STAIGER, 115 route du Mandement, CH-1242 Satigny, Tél. 0041 79 449 46 30

E-mail: klipsi@bluewin.ch - olivier.staiger@span.ch

Redaktionsschluss / Délai rédactionnel N° 316 - 17.4.2003 • N° 317 - 13.6.2003